

Verarbeitungsanleitung / Instructions of use / Istruzioni per l'uso  
Mode d'emploi / Instrucciones de uso

---

für / for / per / pour / para

## **Dubliergel - Artikel 10006**

Dubliergel, grün  
Gel for duplication, green  
Gel pour duplication, vert  
Gelatina per duplicazione, verde  
Gelatina para duplicación, verde



---

**GEbDI Dental-Products GmbH**  
Industriestr. 3 a D- 78234 Engen  
Tel.:07733/941016 Fax:07733/6434

# Instrucciones de uso

---

## 1. General:

- 1.1. Descripción del producto:** Gelatina de duplicación a base de Agar Agar para yesos dentales, revestimientos a base de yeso y fosfato y resinas de prótesis autopolimerizables (en frío) de la empresa Gebdi.
- 1.2. Forma de suministro:** Gelatina de duplicación en cubo, verde, 6 kg Art. No. 10006
- 1.3. Dirección del fabricante:** GEBDI Dental-Products GmbH - Industriestraße 3a - D-78234 Engen  
Tel.: 0049 (0) 7733-941016 Fax: 0049 (0) 7733-6434
- 1.4. Almacenaje:** Almacenaje a temperatura ambiental de min.+10° C hasta + 30° C  
Proteger ante rayos de sol y cerrar enseguida bien la tapa. Peligro de secamiento!

## 2. Uso determinado:

La gelatina de duplicación se utiliza para la hechura de modelos/duplicados/prótesis con yeso, revestimientos que contienen yeso o fosfato o prótesis acrílica. La forma hecha con gelatina de duplicación no requiere ningún tratamiento adicional. La fluidez elevada de la gelatina de duplicación aporta modelos duplicados precisos en diseño y volumen y una reproducción de detalles exactos en acrílica autopolimerizante. La gelatina de duplicación es reversible, elástica, segura y por agentes conservantes protegida contra excrecencia fungosa. En el caso de uso no determinado no asumimos garantía o responsabilidad. Uso solamente por personas instruidas y versadas.

## 3. Instrucciones de uso:

### **3.1. Preparación**

Desmenuzar la gelatina de duplicación, meterlo en el automático de duplicación y precalentar a 93,5°C, derretir y vaciarlo a 49°C. También puede ser derretido en el microondas o bien en baño María siempre agitando la masa.

### **3.2. Empleo**

El modelo a duplicar debe de ser introducido en agua caliente de 40°-45°C durante 30 minutos. Dejar secar bien el modelo de yeso y introducir la gelatina de duplicación a 49°C en la cubeta de metal. Enfriamiento según la cubeta alrededor de 30 minutos. Usando cubetas de plástico 15 minutos más. Después (dentro de 1 hora) vaciar el revestimiento Cobavest Art. No. 940-0200 y después de otros 30-40 minutos (ver instrucciones del fabricante del revestimiento) desmoldear con cuidado.

### **3.2. Reutilización**

La gelatina de duplicación puede ser reusada varias veces. Limpiar la gelatina cuidadosamente bajo agua corriente, trocearla y derretirla sin adición ninguna de agua para reusarla.

**Atención: en caso de pérdida de calidad de la gelatina de duplicación, limpiar por completo el calentador automático y rellenarlo con duplicador nuevo. No mezclar o utilizar jamás restos de gelatina conteniendo yeso o revestimiento!!**

### **3.3 Ayuda para el empleo**

En caso de un tiempo de endurecimiento demasiado largo/corto los modelos originales deben de ser limpiados bien de restos de alginato o saliva. En caso de una superficie harinosa/blanda los duplicados estaban demasiado húmedos. En general si la gelatina queda demasiado denso añadir de 10-25ml de agua por Kg de gelatina.

**4. Eliminación:** Para la eliminación respete las leyes y normas respectivas vigentes.

**5. Duración:** 24 meses a temperatura ambiental y en embalaje original. Una vez abierto consumir de seguido y en pocos meses.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	23.09.2011/TB	04.06.2019/CJ	0	04.06.2019/TB	Seite 1 von 1